

Abs: Amt der Kärntner Landesregierung, Institut für Lebensmittelsicherheit, Veterinärmedizin und Umwelt des Landes Kärnten, Kirchengasse 43, 9020 Klagenfurt am Wörthersee

Wasserwerk Villach

Klagenfurterstr. 66
9500 Villach

Datum **07.07.2025**
U-Zahl **W-202516534**

Bei Eingaben U-Zahl anführen!

Auskünfte	Mo., Di., Do, Fr. 8 - 12 Uhr
Telefon	0664-80536 15258
Fax	050-536-15250
E-Mail	abt5.lua@ktn.gv.at

Seite 1 von 8

U-Zahl: W-202516534

Das vorliegende Zeugnis bezieht sich ausschließlich auf die unter obiger Untersuchungszahl untersuchte Probe. Es unterliegt außerdem der Gebührenpflicht gemäß § 14, TP 14 des Gebührengesetzes 1957, wenn es als Ausweis einem unbegrenzten Personenkreis dienen soll und nicht aus Sanitätsrücksichten von einer öffentlichen Behörde oder einem Amt gefordert wird. Eine auszugsweise Vervielfältigung ist ohne schriftliche Genehmigung der Anstalt nicht zulässig. Privat überbrachte Proben sind zur Vorlage bei der Behörde nicht geeignet.

AMTLICHES UNTERSUCHUNGSZEUGNIS

WVA: 9500WASV WVA GWVA Villach Stadt 1 (Union Quelle und Brunnen Urlaken)
Desinfektion, Aufb.: / / /
Probe: 9500WASV Hochbehälter Obere Fellach, ZH nach UV-Anlage, Est. 3 (Voll)
K1996883
Trinkwasser
Auftraggeber: Wasserwerk Villach Klagenfurterstr. 66 9500 Villach
Entnommen am: 10.06.2025 von: Mag. Birgit Erian (ILV Kärnten) *
Eingelangt am: 10.06.2025 Untersuchung: 10.06.2025 - 07.07.2025

* wurde die Probe nicht vom ILV Kärnten gezogen, so gelten die Ergebnisse für die Probe wie vom Kunden übermittelt und obige Daten sind vom Kunden erhaltene Daten und Angaben

PRÜFBERICHT

MESSUNGEN VOR ORT *		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Zeitpunkt Probenahme	11:00			OENORM M 6620
Probe im Netz	Ja			OENORM M 5874 (Codex B1)
Probenahme nach TWV und BW	ISO 19458 a)			ISO 19458
Wassertemperatur	8,5 ± 0,5 °C			OENORM M 6620
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	330 ± 40 µS/cm	2500		OENORM EN 27888
Färbung	farblos			OENORM M 6620
Trübung	keine			OENORM M 6620
ungewöhnlicher Geruch oder Geschmack	nein			OENORM M 6620
Geruch	geruchslos			OENORM M 6620
Geschmack vor Ort	ohne Besonderheiten			OENORM M 6620

MIKROBIOLOGIE		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Koloniebildende Einheiten 22°C	0 KBE/ml	10 (40)	80	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten 37°C	0 KBE/ml	10 (20)	40	EN ISO 6222
Escherichia Coli	0 KBE/250ml		0	ÖNORM EN ISO 9308-1
Coliforme Bakterien	0 KBE/250ml		0	ÖNORM EN ISO 9308-1
intestinale Enterokokken	0 KBE/250ml		0	EN ISO 7899-2

Pseudomonas aeruginosa	0	KBE/250ml		0	EN ISO 16266
Clostridium perfringens	0	KBE/250ml		0	ISO 14189
ORGANOLEPTIK		INFO			
Untersuchung	Ergebnis		IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Färbung (436nm)	< 0,1		1/m	0,5 (1)	EN ISO 7887
Geruch	0				ÖNORM M6620
Geschmack	0			1 (2)	ÖNORM M6620
CHEMIE			INFO		
Untersuchung	Ergebnis		IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Gesamthärte	9,4 ± 2,0		°dH	24	DIN 38409-6
Hydrogenkarbonat	200 ± 50		mg/l	450	DIN 38409-7
Karbonathärte	9,0 ± 2,3		°dH	22	DIN 38409-7
Säurebindungsvermögen bis pH 4,3	3,26 ± 0,17		mmol/l	15	DIN 38409-7
Trübung NTU	0,90 ± 0,09		NTU	1 (5)	EN ISO 7027-1
Wassertemperatur	23,8 ± 1,2		°C		ÖENORM M 6616
pH-Wert	7,7 ± 0,2			6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	320 ± 40		µS/cm	2500	EN 27888
TOC	< 0,5		mg/l	5	EN 1484
Ammonium	< 0,0052		mg/l	0,5 (5)	ISO 7150-1
Calcium gelöst	52 ± 6		mg/l	400	EN ISO 14911
Chlorid	3,3 ± 0,4		mg/l	200 (220)	EN ISO 10304-1
Eisen gesamt	< 10		µg/l	200 (200)	EN ISO 17294-2
Fluorid	< 0,5		mg/l		EN ISO 10304-1
Kalium gelöst	< 1		mg/l	50	EN ISO 14911
Magnesium gelöst	9,1 ± 1,0		mg/l	150	EN ISO 14911
Mangan gesamt	[..] 0		µg/l	50 (50)	EN ISO 17294-2
Natrium gelöst	1,70 ± 0,17		mg/l	200 (220)	EN ISO 14911
Nitrat	< 5,0		mg/l		EN ISO 10304-1
Nitrit	[..] 0,003		mg/l		EN 26777
Sulfat	4,2 ± 0,5		mg/l	250 (275)	EN ISO 10304-1
Ionenbilanz	0,059		mval/l		berechnet
Sättigungsindex	-0,03				berechnet

CHEMIE ERWEITERTE PARAMETER		INFO		
Untersuchung	Ergebnis		IPW ¹⁾	PW ²⁾
Cyanid gesamt	< 3,9		µg/l	50
Aluminium gesamt	11,0 ± 1,3		µg/l	200
Antimon gesamt	[..] 0,08		µg/l	5
Arsen gesamt	< 0,50		µg/l	10
Barium gesamt	0,0190 ± 0,0014		mg/l	1
Blei gesamt	0,60 ± 0,07		µg/l	10
Bor gesamt	< 5,0		µg/l	1000
Cadmium gesamt	< 0,10		µg/l	5
Chrom gesamt	< 0,5		µg/l	50
Kupfer gesamt	< 0,001		mg/l	2
Nickel gesamt	[..] 0,19		µg/l	20
Quecksilber gesamt	[..] 0,001		µg/l	1
Selen gesamt	[..] 0,2		µg/l	10
Uran gesamt	0,36 ± 0,04		µg/l	15
Zink gesamt	10,0 ± 1,1		µg/l	100
				5000
				EN ISO 17294-2

CKW-Summe	< 2,00	µg/l	30	berechnet
Summe Chlorethene	< 0,1	µg/l	10	berechnet
Summe Trihalogenmethane	< 0,1	µg/l	30	berechnet
1,1-Dichlorethen	< 0,08	µg/l	0,3	GC DIN EN ISO 17943:2016-10
Dichlormethan	< 2	µg/l		GC DIN EN ISO 17943:2016-10
Trichlormethan	< 0,08	µg/l		GC DIN EN ISO 17943:2016-10
1,1,1-Trichlorethan	< 0,08	µg/l		GC DIN EN ISO 17943:2016-10
Tetrachlormethan	< 0,08	µg/l	3	GC DIN EN ISO 17943:2016-10
1,2-Dichlorethan	< 0,4	µg/l	3	GC DIN EN ISO 17943:2016-10
Trichlorethen	< 0,08	µg/l		GC DIN EN ISO 17943:2016-10
Bromdichlormethan	< 0,08	µg/l		GC DIN EN ISO 17943:2016-10
Tetrachlorethen	< 0,08	µg/l		GC DIN EN ISO 17943:2016-10
Dibromchlormethan	< 0,08	µg/l		GC DIN EN ISO 17943:2016-10
Tribrommethan	< 0,08	µg/l		GC DIN EN ISO 17943:2016-10
Benzol	< 0,5	µg/l	1	GC DIN EN ISO 17943:2016-10
Bromat	< 2,5	µg/l	10	DIN EN ISO 15061 GBA akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Summe PAK (TWV)	< 0,05	µg/l	0,1	DIN 38407- F39 GBA akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)

PESTIZIDE (AGES)		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ⁽¹⁾	PW ⁽²⁾	Methode
2,4-D	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Dichlorprop (2,4-DP)	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Alachlor	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Aldrin	< 0,01	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Atrazin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Azoxystrobin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Bentazon	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Bromacil	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Chloridazon	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Clopyralid	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Clothianidin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Dicamba	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Dieldrin	< 0,01	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)

Dimethachlor	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Dimethenamid	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Diuron	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Ethofumesate	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Flufenacet	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Glufosinate	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Glyphosate	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Heptachlor	< 0,01	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Heptachlorepoxyd	< 0,01	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Hexachlorbenzol	< 0,01	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Hexazinon	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Imidacloprid	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Iodosulfuron-methyl	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Isoproturon	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
MCPA	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
MCPB	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Mecoprop (MCPP)	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Mesosulfuron-methyl	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Metalaxyl	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Metamitron	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Metazachlor	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Metolachlor	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Metribuzin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)

Metsulfuron-methyl	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Nicosulfuron	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Pethoxamid	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Terbutylazin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Propazin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Propiconazol	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Simazin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Thiacloprid	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Thiamethoxam	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Thifensulfuron-methyl	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Tribenuron-methyl	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Tolylfluanid	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Triclopyr	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Triflusulfuron-methyl	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Tritosulfuron	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)

PESTIZIDE METABOLITEN (AGES)		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
2-amino-4-methoxy-6-methyl-1,3,5-Triazin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
3,5,6-Trichlor-2-Pyridinol (TCP)	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Desethylatrazin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Desisopropylatrazin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Desethyl-desisopropylatrazin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Dimethachlor Metabolit CGA 369873	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Dimethachlor Metabolit CGA 373464 (freie Säure)	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)

Dimethachlor-Säure	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Dimethachlor-Sulfonsäure	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Isoproturon-desmethyl	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Terbutylazin-2-hydroxy	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Terbutylazin-2-hydroxy-desethyl	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Desethylterbutylazin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Propazin-2-hydroxy	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)

SUMME PESTIZIDWIRKSTOFFE UND RELEVANTE METABOLITEN		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
Summe Pestizide	< 0,03	µg/l	0,1	0,5
				Summe der Pestizide und relevanten Metaboliten (AGES)

PESTIZIDE NICHT RELEVANTE METABOLITEN (AGES)		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	IPW ¹⁾	PW ²⁾	Methode
2,6-Dichlorbenzamid	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Alachlor-Säure	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Alachlor-Sulfonsäure	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
AMPA	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
2-Hydroxyatrazin	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
CYPM	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Desphenyl-chloridazon	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Methyldesphenylchloridazon	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Chlorothalonil	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Chlorothalonil Metabolit R611965	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Chlorothalonil ESA	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Dimethenamid-P-Säure (M23)	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Dimethenamid-P-Sulfonsäure (M27)	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)

Flufenacet-Säure	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Flufenacet-Sulfonsäure	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Metazachlor-Säure	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Metazachlor-Sulfonsäure	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
s-Metolachlor Metabolit CGA 368208	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
s-Metolachlor Metabolit NOA 413173	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Metolachlor-Säure	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Metolachlor-Sulfonsäure	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
Metribuzin-desamino	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)
N,N-Dimethylsulfamid	< 0,03	µg/l		DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO 6468 AGES Linz akkreditiert (Unterauftrag, am ILV n.akkr.)

¹⁾ Indikatorparameterwert im Sinne von Richtzahl lt. Codex B1, (tolerierbarer Wert) ²⁾ Parameterwert Trinkwasserverordnung - TWV BGBI. II 304/01 idgF oder Indikatorparameter erhebliche Abweichung lt. Codex B1

Gemäß EN ISO 8199 gilt folgende Ergebnisinterpretation:

- bei 3 bis 9 Kolonien gilt das Ergebnis als Schätzwert
- bei 1 oder 2 Kolonien gilt das Ergebnis „Organismus in der Probe vorhanden“
- [..] nicht nachweisbar (Nachweisgrenze), < unter der Bestimmungsgrenze

**Zeichnungsberechtigt: 07.07.2025 13:54:59 Mag. Birgit Erian e.h.
** Ende des Prüfberichtes, Text ab hier unterliegt nicht der Akkreditierung ****

GUTACHTEN W-202516534

Die vorliegende Wasserprobe entspricht im Rahmen der durchgeföhrten Untersuchungen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung, BGBl II 304/2001 idgF.

Mag. Birgit Erian
(GutachterIn)

Beilagen

AGES Prüfbericht: 25076830-001
GBA Prüfbericht: 2025P604866/1



Dieses Dokument wurde amtssigniert. Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur finden Sie unter:
<https://www.ktn.gv.at/amtssignatur>. Die Echtheit des Ausdrucks dieses Dokuments kann durch schriftliche,
persönliche oder telefonische Rückfrage bei der erledigenden Stelle während ihrer Amtsstunden geprüft werden.

Wasserwerk Villach
Abt. 6 WW

Klagenfurterstrasse 66

9500 Villach
AT Österreich



Prüfbericht-Nr.: 2025P604866 / 1

Auftraggeber	Wasserwerk Villach Abt. 6 WW
Eingangsdatum	12.06.2025
Projekt	
Material	Trinkwasser
Auftrag	WIS-ID: K1996883
Verpackung	Glas- und PE-Flaschen
Probenmenge	je Probe 1,1 L
unsere Auftragssummer	25603396
Probenahme	durch den Auftraggeber
Probentransport	Kurier
Labor	GBA Gesellschaft für Bioanalytik mbH
Analysenbeginn / -ende	12.06.2025 - 24.06.2025
Probenaufbewahrung	Wenn nicht anders vereinbart, werden Feststoffproben 3 Monate, bzgl. EBV und BBodSchV 2021 abweichend 6 Monate und Wasserproben bis 2 Wochen nach Prüfberichtserstellung aufbewahrt.
Bemerkung	keine

Hildesheim, 24.06.2025

Dieser Prüfbericht wurde automatisch erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.

i. A. S. Käselau
Projektbearbeitung

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die im Bericht beschriebenen Prüfgegenstände. Es wird keine Verantwortung für die Validität der Ergebnisse übernommen, sofern vom Kunden bereitgestellte Daten oder Informationen diese beeinflussen können. Vom Kunden bereitgestellte Daten sind gekennzeichnet. Das Laboratorium übernimmt keine Verantwortung für die Probenahme, sofern diese nicht durch Probenehmer eines zur GBA Group gehörenden Unternehmens oder in dessen Auftrag durchgeführt wurde. In diesem Fall gelten die Ergebnisse für die Probe wie erhalten. Ohne schriftliche Genehmigung des ausstellenden Unternehmens darf der Prüfbericht weder veröffentlicht noch auszugsweise vervielfältigt werden. Entscheidungsregeln sind in den AGB (www.gba-group.com/agb) einzusehen.

Dok.-Nr.: ML 510-02 # 6

Seite 1 von 2 zu Prüfbericht-Nr.: 2025P604866 / 1

Prüfbericht-Nr.: 2025P604866 / 1

unsere Auftragssummer		25603396
Probe-Nummer		001
Material		Trinkwasser
Probenbezeichnung		W-16534 WVA GWVA Villach Stadt 1 (Union Quelle und Brunnen Urlaken), Hochbehälter Obere Fellach, ZH nach UV-Anlage, Est. 3 (Voll), Villach Stadt
Probeneingang		12.06.2025
Analysenergebnisse	Einheit	
Bromat	mg/L	<0,0025
Summe PAK(4) (TVO)	µg/L	n.n.
Benzo(b)fluoranthen	µg/L	<0,005
Benzo(k)fluoranthen	µg/L	<0,005
Benzo(a)pyren	µg/L	<0,001
Indeno(1,2,3-cd)pyren	µg/L	<0,005
Benzo(g,h,i)perlylen	µg/L	<0,005

Angewandte Verfahren

Parameter	BG	Einheit	MU %	Methode
Bromat	0,0025	mg/L	15	DIN EN ISO 15061: 2001-12 ^a 5
Summe PAK(4) (TVO)		µg/L		berechnet 5
Benzo(b)fluoranthen	0,0050	µg/L	20	DIN 38407-39: 2011-09 ^a 5
Benzo(k)fluoranthen	0,0050	µg/L	20	DIN 38407-39: 2011-09 ^a 5
Benzo(a)pyren	0,0010	µg/L	15	DIN 38407-39: 2011-09 ^a 5
Indeno(1,2,3-cd)pyren	0,0050	µg/L	25	DIN 38407-39: 2011-09 ^a 5
Benzo(g,h,i)perlylen	0,0050	µg/L	15	DIN 38407-39: 2011-09 ^a 5

Die Messunsicherheit (MU) wurde berechnet nach DIN ISO 11352:2013-03 als erweiterte, kombinierte Unsicherheit mit k=2 (95 %), Probenahme nicht inbegriffen.

Die mit ^a gekennzeichneten Verfahren sind akkreditierte Verfahren des ausführenden Untersuchungslabors. Die Bestimmungsgrenzen (BG) können matrixbedingt variieren.

Untersuchungslabor: ⁵GBA Pinneberg (D-PL-14170-01)

BG = Bestimmungsgrenze MU = Messunsicherheit n.a. = nicht auswertbar n.b. = nicht bestimmbar n.n. = nicht nachweisbar ngw. = nachgewiesen

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die im Bericht beschriebenen Prüfgegenstände. Es wird keine Verantwortung für die Validität der Ergebnisse übernommen, sofern vom Kunden bereitgestellte Daten oder Informationen diese beeinflussen können. Vom Kunden bereitgestellte Daten sind gekennzeichnet. Das Laboratorium übernimmt keine Verantwortung für die Probenahme, sofern diese nicht durch Probenehmer eines zur GBA Group gehörenden Unternehmens oder in dessen Auftrag durchgeführt wurde. In diesem Fall gelten die Ergebnisse für die Probe wie erhalten. Ohne schriftliche Genehmigung des ausstellenden Unternehmens darf der Prüfbericht weder veröffentlicht noch auszugsweise vervielfältigt werden. Entscheidungsregeln sind in den AGB (www.gba-group.com/agb) einzusehen.



Wasserwerk Villach
Abt. 6 / WW
Klagenfurterstr. 66
9500 Villach

Wasserwerk	villach
09. Juli 2025	
Zahl:	SB: Tos

Datum: 03.07.2025
Kontakt: Dipl.Ing. (FH) Birgit Huemer
Tel.: +43(0)5 0555 41602
Fax: +43 50 555 41119
E-Mail: birgit.huemer@ages.at
Dok. Nr.: D-20657930

PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht einschließlich der enthaltenen Prüfergebnisse gilt ausschließlich für den/die vorliegenden Prüfgegenstand/-gegenstände und den Umfang der durchgeföhrten Untersuchungen. Auf Probenahme, Lagerung und Transport bis zur Übergabe an die AGES hatte die Prüfstelle keinen Einfluss, sofern die Probenahme nicht durch die AGES erfolgte und nachstehend dokumentiert ist. Die Messunsicherheit, die sich aus der Probenahme ergibt, ist nicht in der erweiterten Messunsicherheit (sofern angegeben) berücksichtigt, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Auftragsnummer: 25076830

Kundennummer: 6251183
 Datum des Auftrages: 12.06.2025
 Rechnungsempfänger: Wasserwerk Villach Abt. 6 / WW, Klagenfurter Straße 66, 9500 Villach
 Prüfbericht ergeht an: Wasserwerk Villach
 Amt der Kärntner Landesregierung, ILV Kärnten, Edith Mag. Rassi
 Amt der Kärntner Landesregierung, ILV Kärnten, Edith Mag. Rassi / **Datei über Schnittstelle**

Probenummer: 25076830-001

Externe Probenkennung: W- 16534
 Probe eingelangt am: 12.06.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: desinfiziertes TW
 Untersuchungsauftrag: desinfiziertes Trinkwasser
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung:

WVA GWVA Villach

Probenahmestelle:

WVA GWVA Villach Stadt 1 (Union Quelle und Brunnen Urlaken),
 Hochbehälter Obere Fellach, ZH nach UV-Anlage, Est. 3 (Voll), Villach Stadt ;
 WIS-ID: K1996883

Probestellen-Nr.:

TW242

Eingelangt am:

12.06.2025

Probenahme durch:

EXTERN: Informationen über die Probe stammen vom Einsender. Die Ergebnisse gelten für die Proben wie erhalten.

Probenehmer:

W- 16534



Untersuchung von-bis: 12.06.2025 - 03.07.2025

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Pestizide						
2,4-D	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	
Alachlor	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Aldrin	<0,009		max. 0,030	µg/l	3	
Atrazin	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Azoxystrobin	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Bentazon	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	
Bromacil	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Chloridazon	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Clopyralid	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	
Clothianidin	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Dichlorprop	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	
Dimethachlor	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Dimethenamid-P	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Dicamba	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	
Dieldrin	<0,009		max. 0,030	µg/l	3	
Diuron	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Ethofumesat	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Flufenacet	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Glufosinat	<0,03		max. 0,10	µg/l	4	
Glyphosat	<0,03		max. 0,10	µg/l	4	
Heptachlor	<0,009		max. 0,030	µg/l	3	
Heptachlorepoxyd	<0,009		max. 0,030	µg/l	3	
Hexachlorbenzol	<0,009		max. 0,100	µg/l	3	
Hexazinon	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Imidacloprid	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Iod sulfuron-methyl	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Isoproturon	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
MCPA	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	
MCPB	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	
Mecoprop	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	
Mesosulfuron-methyl	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Metalaxyl	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Metamitron	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Metazachlor	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Metolachlor	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Metribuzin	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Metsulfuron-methyl	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Nicosulfuron	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Pethoxamid	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Propazin	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Propiconazol	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Simazin	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	



Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Terbutylazin	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Thiacloprid	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Thiamethoxam	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Thifensulfuron-methyl	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Tolyfluanid	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Tribenuron-methyl	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Triclopyr	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	
Triflusulfuron-methyl	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Tritosulfuron	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Nicht relevante Metaboliten						
Alachlor-t-Säure	<0,03		max. 3,00	µg/l	1	
Alachlor-t-Sulfonsäure	<0,03		max. 3,00	µg/l	1	
Atrazin-2-Hydroxy	<0,03		max. 3,00	µg/l	2	
Azoxystrobin-O-Demethyl (CYPM)	<0,03		max. 1,00	µg/l	2	
Chloridazon-Desphenyl	<0,03		max. 3,00	µg/l	2	
Chloridazon-Methyldesphenyl	<0,03		max. 3,00	µg/l	2	
Chlorthalonil-Säure (R611965)	<0,03		max. 3,00	µg/l	2	
Chlorthalonil-Sulfonsäure	<0,03		max. 3,00	µg/l	1	
Chlorthalonil R471811	<0,03		max. 3,00	µg/l	1	
Dimethenamid-P-Sulfonsäure (M27)	<0,03		max. 1,00	µg/l	1	
Dimethenamid-P-Säure (M23)	<0,03		max. 1,00	µg/l	1	
Flufenacet-Sulfonsäure (M2)	<0,03		max. 1,00	µg/l	1	
Flufenacet-Säure (M1)	<0,03		max. 0,30	µg/l	1	
2,6-Dichlorbenzamid	<0,03		max. 3,00	µg/l	2	
Aminomethylphosphonsäure (AMPA)	<0,03		max. 3,00	µg/l	4	
s-Metolachlor-Säure (CGA 51202)	<0,03		max. 3,00	µg/l	1	
s-Metolachlor-Sulfonsäure (CGA 354743)	<0,03		max. 3,00	µg/l	1	
Metolachlor - NOA 413173	<0,03		max. 3,00	µg/l	1	
Metolachlor - CGA 368208	<0,03		max. 0,30	µg/l	1	
N,N-Dimethylsulfamid	<0,03		max. 1,00	µg/l	1	
Metribuzin-Desamino	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Metazachlor-Sulfonsäure (BH 479-8)	<0,03		max. 3,00	µg/l	1	
Metazachlor-Säure (BH 479-4)	<0,03		max. 3,00	µg/l	1	
Relevante Metaboliten						
2-Amino-4-methoxy-6-methyl-1,3,5-triazin	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Atrazin-Desethyl	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Atrazin-Desisopropyl	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
DACT (Atrazin-Desethyl-Desisopropyl, 6-Chlor-1,3,5-triazin-2,4-diamin)	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Isoproturon-Desmethyl	<0,03		max. 0,10	µg/l	2	
Dimethachlor-Säure (CGA 50266)	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742)	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	
Dimethachlor - CGA 373464	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	
Dimethachlor - CGA 369873 (Metazachlor - M479H160)	<0,03		max. 0,10	µg/l	1	

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Propazin-2-Hydroxy	<0,03		max. 0,10	µg/l		2
Terbutylazin-Desethyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		2
Terbutylazin-2-Hydroxy-Desethyl	<0,03		max. 0,10	µg/l		2
Terbutylazin-2-Hydroxy	<0,03		max. 0,10	µg/l		2
3,5,6-Trichlor-2-pyridinol	<0,03		max. 0,10	µg/l		1
Summe Pestizidwirkstoffe und relevante Metaboliten						
Pestizid-Summe	<0,03		max. 0,50	µg/l		5

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 1.) Bestimmung von sauren Pflanzenschutzmittelrückständen und -metaboliten mittels HPLC-MS/MS
Ext.Norm: DIN 38407-35:2010-10, Dok.Code: 10482
- 2.) Bestimmung von Pflanzenschutzmittelrückständen und -metaboliten mittels Flüssigkeitschromatographie und massenspektrometrischer Detektion (HPLC-HRMS)
Ext.Norm: DIN 38407-36:2014-09, Dok.Code: 7530
- 3.) Bestimmung ausgewählter Organochlorpestizide - Gaschromatographisches Verfahren nach Flüssig-Flüssig-Extraktion
Ext.Norm: EN ISO 6468:1996-12, Dok.Code: 7504
- 4.) Bestimmung von Glyphosat, AMPA und Glufosinat in Wasser mittels LC-MS/MS
Ext.Norm: ISO 21458:2008-12, Dok.Code: 7549
- 5.) Summe der einzelnen Pestizide, die analytisch bestimmt wurden (>BG)

Zeichnungsberechtigt:

Dipl.Ing. (FH) Birgit Huemer

----- Ende des Prüfberichts -----

Signaturwert	g7M5fILhxNgB2XGKEkPrjVEUpB0/QB8QmO36RdDJ9QLUv4qNYDc2IepNDuggeq9J1kppEqs19kE91xOvdvxvRbaaxHSauNmnnKu4PTshpRFCKiohPchhD1f4GUgmjhjI46baZNA7XQhd/DG1+YBykiM1ATiVw9fY8i8qzRkRfHzZba2ju8IWKEkyWTGu713xEu77iBc9M/b7IUpeD71BOHgRoLBpaCqqNE+vBzRqqpP8TbEE6tLRtsNA9Lh33Pfzr+fmg6VhIVsacgXRES3463uXjwQgXHXWHwOMtSTRyocWxNjykLh0SCC1CPbfmf0p3cxd336h02RAkC2Qlu2DL9ja==	
	Unterzeichner	serialNumber=586178147653 CN=Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH C=AT
	Datum/Zeit-UTC	2025-07-03T11:15:54Z
	Aussteller-Zertifikat	CN=a-sign-corporate-07,OU=a-sign-corporate-07,O=A-Trust Ges. f. Sicherheitssysteme im elektr. Datenverkehr GmbH,C=AT
	Serien-Nr.	419848915
	Methode	urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0
	Parameter	etsi-bka-moa-1.0
Prüfinformation	Dieses Dokument wurde amtssigniert. Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur und des Ausdrucks finden Sie unter http://www.signaturpruefung.gv.at	